

| | | | | | | | | |
|-------------------------------------|--------------|-----|--------|-----------------|-----------|----------|------------------|---------|
| Miejscowa w Krakowie . . . | rocznie zlr. | 20 | " | kwartalnie zlr. | 5 | " | miesięcznie zlr. | 2 |
| " " we Lwowie . . . | " | 31 | " | " | 6 | " | " | 2 |
| Poczt. w państwie Austriackim . . . | " | 24 | " | " | 8 | c. 25 | " | 2 |
| " do Prus . . . | tal. | 17 | sgr. 2 | " | tal. | 4 sgr. 8 | " | 2 c. 25 |
| " Rzeczy niemieckiej . . . | " | 21 | " 10 | " | 5 | " 10 | " | 1 |
| " Francji i Anglii . . . | fran. | 108 | " | " | frank. 27 | " | frank. 10 | 1 |
| " Turcyi, Włoch i Szwajcaryi . . . | " | 116 | " | " | " | 29 | " | 10 |
| " Belgii | " | 80 | " | " | " | 20 | " | 7 |

Listy z pieniędzmi przesyłane być winny *franco* do Administracyi „CZASU.” — Listy reklamacyjne niezaniętkowane, nie należąc frankowaniu. — Listów niefrankowanych nie przyjmuję się.

| | |
|--|--------------|
| W Krakowie: na miesiąc Sierpień . | złr. 2 |
| „ od 1 Sierpnia do 30 Września „ | 4 |
| Z przesyłką pocztową w Państwie Austryackim, na miesiąc Sierpień | złr. 2 c. 25 |
| od 1 Sierpnia do końca Września „ | 4 „ 50 |

Na zarzut deputowanego Greutera podczas rozpraw o gabinet przedlitawski, iż coraz więcej wznosi się głosów, które Radę państwa „konstytuantą” nazywają, odpowiedział kanclerz, że go takie głosy nie doszły. Przeczytaliśmy to z niejakiem, wyznaczyć musimy, zadziwieniem. Nie sądzimy, aby nowoczesny mąż stanu na głos prasy całkiem nie zważał, a zarzut ten był przez wielką część dzienników w monarchii aż do przesyłu powtarzany i rozbiegany. Lecz pomijając nawet dzienniki, zarzut ten był tem adreśso-
wem, które tak niefortunne, jak wiadomo, za sobą pociągnęły skutki. Przekonanie i z niego rodząca się obawa, że Rada państwa w tych warunkach, w jakich zwołana została, w konstytuante przetworzyć się musi, była o ile nam wiadomo, główną przyczyną opozycji, jaka się wówczas objawiła.

Czy mogło być inaczej, nie wchodźmy, ale to przecież jest widocznem, że Rada państwa za każdym prawie krokiem cechę konstytuancy przybiera. O konstytucyi lutowej nie ma prawie mowy. Zmiany w niej przez rząd wniesione, zdają się być odłożone *ad feliciora tempora*, to jest aż po ukladach z Węgrami. I podobno słusznie, a życzyć wypada, aby to były właśnie *feliciora tempora*. Bo zaiste wartoby coś wiedzieć stanowczo, i o sprawach wspólnych i o przyszłym stosunku krajów między sobą i do całej monarchii, chociażby już nie na to, aby zmienić dawną konstytucyę, ale aby napisać nową. Wszakże nieoczekuje tego Rada państwa. Materiały do nowej codziennie prawie uchwała. Najważniejsze ustawy konstytucyjne i organiczne, bywają ciągle przedmiotem rozpraw i uchwał. To odpowiedzialność ministrów, to zmiany w kodeksie karnym, to prawo o stowarzyszeniach, co więcej projekta edyktów religijnych, czyż to wszystko nie należy do zakresu tak zwanej konstytuancy? I cóż dziwnego, że coraz liczniejsze głosy przyznają Radzie państwa te cechy, która O. Greuter wymienił.

Nie czynimy jej z tego zarzutu, należy-
my bowiem do tych co od samego począt-
ku utrzymywali, że inaczej być nie mogło,
bo tak leżało w naturze rzeczy. Przyje-
liśmy zresztą wraz z całym krajem ustawę
2go marca sejmu naszego, a zatem i jej
następstwa. Czytając atoli rozpraw w ta-
kich przedmiotach, jak odpowiedzialność mi-
nistrów, zniesienie kary śmierci, wolność
stowarzyszeń, argumenta omówione we wszy-
stkich konstytuancjach na świecie, a przeży-
liśmy ich dosyć, przychodzi nam zawsze na

pamięć odpowiedź, jaką dał był rosyjski kapitan Czerkiesów urzędnikowi austriackiemu proponującemu spisanie protokołu: „nie, protokoły spisaję się w przyjemnych czasach.” Owóż, nie ujmując bynajmniej ważności rozpraw, chociaż doświadczenie aż nadto nas przekonało, jak mało zapór stawiają ustawy sile wypadków, nie zdaje nam się, abystosowniemi były w dzisiejszych okolicznościach. Pisaliśmy niedawno, że ustawa o odpowiedzialności ministrów nie wstrzymała nigdy zamachu stanu ani rewolucyi, tak znów wątpimy, aby mógł kto myśleć, że rząd jeżeli się poczuje na sile, nie rozwiąże tego lub owego stowarzyszenia, dla tego, że z dotychczasowej ustawy wyrzucono parę wyrazów zbyt niezawodnie elastycznych, jakimi są: „szkodliwe dla państwa (*staatsgefährlich*)”, skoro w końcu rząd pozostanie zawsze choćby chwilowo ostatecznym sędzią tej szkodliwości. Utrudniać wszelkie ograniczania wolności jest niezawodnie konstytucyjnym zadaniem, lecz odwrotną stroną medalu będzie jak zawsze nadużycie lub samowola, którą ono wywola. Ale mniejsza o to; chwałebne są teorye, lecz „w przyjemnych czasach.” Nam się zdaje, że terazniejsze nie są takimi. Wiele i bardzo wiele ważniejszych spraw jest do rozwiązania. A krom tego, czy owe ustawy uchwalone bezwzględnie na to, co się jeszcze stanie w monarchii, odpowiadają koniecznej harmonii, jaka jej całość wiązać powinna? Organizujemy tak zwaną Przedlitawią, nie oglądając się bynajmniej na organizację całości. Zdaniem naszym ustawa o stowarzyszeniach w całej monarchii jedna być powinna. Zamieścilibyśmy ją chętnie w zakresie spraw wspólnych, bo czyż stowarzyszenia nie powinny w całej monarchii jednej podlegać ustawie? Idziemy do coraz większego rozdziału, a skoro zniknie wszelki punkt zetknięcia, antagonizm będzie bardzo bliski.

Jakież z niego dla monarchii wypadną następstwa: nad tem winienby się zastanowić liberalizm niemiecki. On to bowiem, korzystając z chwilowej swej przewagi, chce mi wierzyć z chwilowej, spieszyć, aby jak najwięcej zdobyć miejsca na polu tak zwanem konstytucyjnym, a w istocie społecznym. Nie troszczy się bowiem o samą konstytucję, bo wie dobrze, jak łatwo ją napisać lub zmienić; ale zamierzył zmienić istotę społeczeństwa w monarchii, obalając wszystko, co mu stoi na zawadzie, co za szkodliwe dla swych teoryj uznaje. Jak wszędzie, tak i w Austrii teorycznie chce odrodzić społeczność, a teorynie nowe i z rabinem w Urielu Akosta powiedzieć można: „Wszystko to już raz było“ a dodać „było i nie raz.“

Wiedeń 23 lipca

b—. Mimo nieznośnego upału galerye na dzisiejszem posiedzeniu były jeszcze bardziej prze-

pełnione, co ztąd pochodzi, że publiczność sądziła, iż dalsze posiedzenia będą również burzliwe czyli również „zabawne,” jak wszystkie sesje w przeszłym tygodniu. Dziś także, przez szczególny zbieg okoliczności, wszyscy ministrowie zasiadli na ławie swojej, tj. pp.: Beust, Taaffe, John, Becke i Hye. Na porządku dziennym były bowiem: sprawozdanie komisji wysłanej na wniosek Dra Mühlfelda, względem zmiany §fu 120 postępowania karnego o przesłuchaniu świadków wojskowych w sądach cywilnych, dalej sprawozdanie komisji konstytucyjnej z obrad swych o zmianach przedsięwziętych przez Izbę wyższą w ustawie o odpowiedzialności ministrów, na koniec sprawozdanie komisji o projekcie rządowym, tyczącym się wydania ustawy o stowarzyszeniach i zgromadzeniach.

Co do pierwszej kwestyi nadmieniam, że komisy wnosila przejście do porządku dziennego, co do żądanej zmiany §fu 120go postępowania karnego, a to z powodu nadaje rychłego przedłożenia całej ustawy o postępowaniu karnem i z powodu obietnicy, jaką uczyniło ministerstwo, iż wstępnie do komend wojskowych okólnik, żądający zastosowania się do wymagań sędziów cywilnych, łbza jednak nie przychylila się do wniosku komisji, lecz po wymowach przemówieniach Dra Mühlfelda i Dra Schindlera, 69ciu przeciw 49ciu głosami poleciła komisary natychmiastowe przedstawiciele odmiany owego paragrafu postępowania karnego, przyczem się okazało, że na przeszło 180ciu posłów było tylko obecnych 118tu.

Jeszcze sprzeciwień załatwiła Izba ustawę o odpowiedzialności ministrów, zgodziła się bowiem na wszystkie odmiany, jakie poczyniła Izba wyższa.

Z kolei przyszedł pod obrady Izby projekt rządowy o stowarzyszeniach i zgromadzeniach. Sprawodawcą komisji był Dr von der Strass. W dyskusji generał-el brabrał głos Dr Dienstl, a wykazując pod wielu względami niedostateczność ustaw żądał odesłania wspomnianych ustaw do komisji, aby je staranniej opracowała i od wszelkich elastycznych wyrazów uwolniła. Wniosek jego upadł, a gdy nikt więcej głosu nie zabierał, przystąpiono do dyskusji specjalnej.

§ 1 ustawy o stowarzyszeniach wedle projektu rządowego, a względnie komisji, opiewa:

„Stowarzyszenia są dozwolone, o ile stowarzynie do celu i składu swego nie sprzeciwiają się ani ustawom, ani prawu ani bezpieczeństwu państwa (nach Staatsgefährlichkeit einzuurteilen).“

państwa (ten staatsgefährlich sein.)

Co władza, czyli raczej biurokracja w rozmaitych czasach może zrozumieć pod słowami: *staatsgefährlich*, dowiódł przerozumiem przykładami sarkastyczny Dr Schindler w mowie, tryskającej jakby zwykłe dwojcem, który mimowolnie wesołość budzi. „W roku 1848 — mówił Dr Schindler, aresztowano młodych ludzi za spódnice skórzane, bo strój ten uważano wtedy za *staatsgefährlich*; później brano do kozy tych, co zapuszczali brody i długie włosy — co inny przykład, co znaczy *staatsgefährlich*. Tak zwani „buntownicy“, którzy już stali pod przegięciem kęsa — byli naturalnie *staatsgefährlich*; później płaskawiono ich, nadawano im wysokie urzędy, w tem samem miejscu, gdzie już czuli strzyczek, noszą wstęgi orderowe, bo to teraz *staatsinträglich* (pożyteczne dla państwa). Alboż wiemy, co to znaczy *staatsgefährlich*, czy dnalizm z unią osobistą, czy unia osobista bez dnalizmu, czy stosunek równorzędności w stosunku jak 50 do 50, czy też w stosunku jak 28 do 72? Rzemieślnicy zechcą np. utworzyć stowarzyszenie w celu udzielania sobie wiadomości politycznych, czy było bardzo chwalebne, a jakiś radca Namiestnictwa powie, że to *staatsgefährlich*. Coż dopiero mówić o narodowościściach? to wszystko będzie *staatsgefährlich*; narodowości w Austrii mają prawo w osobnych stowarzyszeniach starać się o rozwój swych interesów narodowych — a lada radca Namiestnictwa powie, że takie zgromadzenie jest *staatsgefährlich*.“ (Oklaski z wszystkich stron).

Dla zaokrąglenia tych pięknych przykładów mogłby jeszcze być dodac Dr Schindler z niedawnych czasów przykład pojęcia słowa *staatsgefährlich*, bo w Galicji uważała biurokracja strój po ski za ogromnie *staatsgefährlich*. Zresztą w każdym kraju nie spotykano się tyle z tym wyrazem, co w Galicji, a gdyby Dr Schindler był bliżej obznajomiony ze stosunkami kraju naszego, z pewnością zapewne obiema rękami z tego obfitego materiału, by tem wiedzieć nabiwić łby.

Leez glos Dra Schindlera musiał być i tak bardzo wymownym, skoro w poparcie jego wniosku, aby wyrzucono z Sfu Igo słowo: *staatsgefährlich*, podniosła się cała prawie Izba; szczególnie cała prawica, tj. wszyscy Polacy, Słoweńcy i Tyrolczycy.

Tak stały zeczy, kiedy zdążył głosić minister hr. Taaffe. Jak zwykle, mówił on krótko i bro- nił wyrazu *staatsgefährlich*, zwracając uwagę Izby, że chcąc utrzymać prawdziwy konstytucjonalizm nie należy zbyt krępować ministerstwa, które mi- mo ciężaru odpowiedzialności, musiałoby w ten sposób czasem mimowolnie uciekać się do ustaw wyjątkowych; zresztą podobne ograniczenie w u- stawie o stowarzyszeniach znajduje się we wszyst- kich ustawodawstwach państw najbardziej kon- stytucyjnych.

Po mowie hr. Taaffego posel Dr Gross (z Czech) postawił tylko poprawkę stylistyczną do wniosku Dra Schindlera, na co się tenże zgodził.

Prezydent poddaje pod głosowanie wniosek Dra Grossa, a względnie Schindlera, aby z paragrafu Igo wyrzuciło słowo: *staatsgefährlich* i przedstawia się niewydłomaczona z początku zmienia; za wnioskiem tym, popierającym właśnie interesa tych krajów, gdzie dotąd wszystko, co tylko miało na celu wolniejszy polot myśli i działań, wpakowano do rubryki: *staatsgefährlich*, za wnioskiem tym głosowali tylko Niemcy; Polacy zaś, kilku Słoweńców i kilku Tyrolczyków — co przedtem wszyscy poparli tenże sam wniosek — byli teraz po przemowie ministra hr. Taaffe'go za odrzuceniem takowego.

Galerya rozeszła się, winiąc całą delegacyą polską o brak konsekwencji, lecz poznawszy cokolwiek bliżej tajemnice zakulisowe owego kroku, pragnę go przedstawić w prawdziwym świetle.

Cała delegacja w jednomyślnie popierała wniosek Dra Schindlera, lecz polska komisja izbowa, stanowiąca w razie potrzeby o postępowaniu całej delegacji, po przemówieniu ministra wyraża się innego nabrała przekonania o doniosłości słowa *staatsgefährlich* i polecała posłom polskim, aby głosowali przeciwko wnioskowi Dra Schindlera. Posłowie zaś byli w bardzo przykrem położeniu; z jednej strony nakazywało przekonanie głosować za wnioskiem, z drugiej strony skrupopoli w regulaminem dla swego, musieli się poddać uchwale owej komisji. Niektórzy, zwłaszcza młodzi posłowie, między nimi Gross, Dr Pfeiffer, Dr Wyrobek, Chrzanowski i jeszcze kilku, których później wymienię, zdolał jeszcze zawczasu opuścić salę i w ten sposób wywieść z niemiłej kolizji; inni z widocznyim oporem i jeszcze większem niezadowoleniem powstawałi tylko powoli przeciwko wnioskowi. Co się stało z komisją? co wpłynęło na taki odwrót?—niechaj się sama wytłumaczy, bo tutaj trudno mi oprzyjąć rolę obrocy.

Dodać winniem, że jeden z członków owej komisji p. Zygmunt Sawczyński, z powodu smutnego wypadku rodzinnego, nie był obecnym na tem posiedzeniu.

Na szczęście rezultat był pomyślnym, bo większość atakujących głosów, 63 przeciw 59, Izba postanowiła wyrzucić wyraz *staatsgefährlich* z paragrafu 1go; sprawę tę rozstrzygnęli więc owi posłowie polscy, co opuszczała salę. Wice-prezes Dr Ziembiński, który także, między innymi, odgrywał rolę

Rozumie się samo przez się, że zażycie to nie-
mogło wywołać korzystnego wrażenia w łonie
delegacyi naszej.

Z prawdziwym bólem wypowiedziałem słowo gorzkiej prawdy o sprawie domowej; ale wobec tego, com widział i słyszał, trudno zataić prawdę. Jutro posiedzenie; dalszy ciąg obrad nad ustawą o stowarzyszeniach.

Wiedeń 23 lipca.

a. To com pisał natychmiast po ogłoszeniu w *Gazette de France* depeszy posła pruskiego przy tejszym dworze, a mianowicie, że depesza ta pomimo zaprzeczenia jej w Berlinie, jest prawdziwą i autentyczną, znajduje teraz ze wczesz stron potwierdzenie. Uspokojenie gabinetu pruskiego dla Austrii najlepiej się w tej depeszy odmalaowało, a zarazem przekonano się w tej depeszy dowodnie, jak wiele jeszcze potrzeba do zupełnego pojedynania się ze stronnictwami węgierskimi, jakkolwiek tu w Wiedniu zdawało się, że dalej iść już z dobrymi chęciami nie można. Otóż odslonięcie przez bar. Werthera tajnych myśli węgierskich, którym w Austrii za ciasno, nie jest bynajmniej mile w Wiedniu widzianem. Tajemnicą tu nie było, do czego zmierzają niektóre dążenia węgierskie, ale nie życzonu sobie, aby ktoś wytknął to co spostrzegł. Dla tego chętniej przystąpił gotowi w Wiedniu na to, że niechylo noty praskiej, aniżeli przynajazęj jej prawdziwość, przyznać zarazem to co ona wyrażała. Dla tego też tak lekko zbyły te noty urzędowe i półurzędowe dzienniki wiedeńskie i unikać się zdają wszelkiej na tem polu polemiki.

Zatargi między rządem a niemiecką większością Izby deputowanych coraz więcej się zaoogniają, tak iż rząd jest już dziś przekonany, że nie potworniejszego, jak rzucić się w ramiona tej partji i oddać się na jej łaskę. Kilku znakomitszych deputowanych niemieckich czuje już, iż większość błędna obrała drogę. Skoro Izba zbierze się ponownie po swojem w tych dniach odczerstwie, inny może rozwinię się podział i stosunek stronnictw; auzeli jest dzisiaj, abdział nie może tchdzic już oczu ludzi bezstronnych a nie pragnących rozpadnięcia się Austrii na węgierską i pruską — bo taką chciaboby część niemiecką Austrii zrobić — nie niepodobna urządzić państwa pod panowaniem tu Niemców a tam Węgrów.

Wiedeń 24 lipca. Na adres sejmiku tyrolskiego uchwalony w d. 1 marca r. b. N. Pan na 5 b. m. udzielił następującej odpowiedzi: „Przyjmując z zadowoleniem do wiadomości zawarte w adresie wyrazy wierności i przywiązania przez kraj przy każdej sposobności oświadczonego, uważam obawy w tym adresie wyrażone za niezasadne, ponieważ prawa tak konstytucyjnej Rady państwa, jako i sejmów krajowych ustawami są ustalone“

Na wczorajszym posiedzeniu wydziału konstytucyjnego zastanowiono się nad zasadami rewizji konstytucyjnej postawionem przez podkomisję. Zarządy te są następujące:

1. Nie zachodzi potrzeba ułożenia nowej konstytucyi, lecz wypada konstytucyą obecną przejść w ten sposób, aby

a) ustawa zasadnicza o reprezentacji państwa porzeczana, a względnie uzupełniona została, i aby b) spisano ustawy szczegółowe mające zawieźć przepisy ku zabezpieczeniu stanu konstytuynego służące, a niemogące być przedmiotem ustawy o reprezentacji państwa; ustawy te uważane być mają jako zasadnicze i jako części składowe konstytucyi.

2. Następujące ustawy zasadnicze mają być wypracowane:

- a) ustawa o prawach ogólnych obywateli państwa;
- b) ustawa o prawach korony;
- c) ustawa o władzy sędziowskiej;
- d) ustawa o trybunale państwa.

Przy opracowaniu tych ustaw można będzie

Stefana Buszczyńskiego.

VII.

Taka wrzawa w Europie teraz, taki hałas w Pa-
ryżu, że blakając się po pałacu wystawy, ciekła
bieda niecierpać od głośniejszego gwaru cywilizacji
naszej do krajów dzikich. Oto naprzykład temi
dniami, jak wiecie z dzienników, obchodzono u-
roczystość rozdawania nagród. Może nie wszy-
stkim znane szczegóły dotyczące się tego między-
narodowego święta pokoju. Kilka więc słów o tem.
Z pomiędzy 823 artystów ubiegających się o pre-
mium za złożenie najlepszego hymnu pokoju, pier-
wszeństwo otrzymał Rossini. Odegrano i odśpie-
wano 1 lipca utwór jego noszący tytuł: *Hymne
à Napoléon III et au vaillant peuple français*. Ty-
się dwieście osób złożyło się na to, aby wyry-
cie, wyębnić, wydźwięnić, wystrzelić hołd
włożony w uszy siedzącego na tronie monarchy,
który dla przyzwolenia musiał go słuchać z u-
śmiechem zadowolenia, chociaż na godzinę przed
tem otrzymał przerażającą wiadomość o ostat-
czym końcu meksykańskiej wyprawy. Jakież in-
strumenta wprowadził do orkiestry *maestro mą-
drosów*? Oprócz trąb monstrialnych, do których za-
pewne podobniemi były owe trąby, których od-
głos zwalił mury miasta Jerycho, straszliwe bę-
bny, kotły i piszczące pikiny przyczyniały się

do uspokojenia nerwów społeczeństwa. Rossini jednak uważał że to nie było dostatecznem. Wie-
dział ogromne dzwony, a w końcu armatę!.. Ar-
matą wypaliła na wiatw pokojowi i na zakończ-
nie hymn. Zapewne w prędkim czasie teatru bę-
dą mieścić w sobie prochownię, a obyczajem fran-
cuskim artylerzyści, na wzór akrobatów i peruka-
rzy, przeważą się artystami. Ponieważ przy każ-
dej zrecznosci znajdzie się dowcip w Paryżu, ów
pokojowy utwór dał powód do wielu żartów. Jeden
z dziennikarzy nazwał go *la Marseillaise de la paix*. W parę dni potem ogłoszono, że osiem
tysięcy osób (literami wypisuje liczbę abyście nie
posądziły mnie o myłkę), że osiem tysięcy będzie
razem śpiewać na uroczyste powszechnie wysta-
wy, a cztery tysiące orfeonistów mają przez kilka
następnych tygodni rozuczać słuchających przy-
byłych do stolicy świata podziwiać cnda cywili-
zacyi i oglądać nowy muzyczny instrument, do
którego zjawia się może jakiś Paganini. Jeden
z tych koncertów — *monstre* nie udał się. Nie dzi-
wnego. Po takim chórze, gdzie rolę *baso profun-*
do przeznaczoneo armacie, wszelka muzyka wyda-
je się blada.

Cheć uciec od tego prawdziwie Marsowego diletantyzmu, na który tylko zdobyć się mogli filozofy Fredra dla uczczenia *Dam* przybyłych w gošcinę, zacząłem przemysliwać o podróży za morze i zwiędlel tymczasem oddział marynarów. Jak wszędzie tak i tu Francja trzyma pierwsze miejsce a przynajmniej stoi obok Anglii. W tej gałęzi przemysłu wynalazki zadziwiające, z jakimiżby krokami naprzd. Nad brzegiem Sekwany umieszczono okręty, maszyny i lodzie różnych rodzajów. Dla łatwiejszego przenoszenia ciężarów zbudowano tak zwany żuraw parowy (*grue à vapeur*) mogący wznosić do góry 40 tonn co jest 40 tysięcy kilogramów, czyli 80 tysięcy funtów. Tym sposobem z rzeki zabierano ważniejsze

zse części maszyn, z których ułożono całość w przygotowanych do tego budynkach. Między innymi powołanych zwraca uwagę z francuskiej fabryki maszyna zrobiona według okrętu Marenco, przeznaczona do fregaty „Indret” o sile 960 koni. Aby dać wyobrażenie o wielkości tej maszyny przywiezionej na wystawę, dość powiedzieć, że sławny angielski *Great Western* jest tylko prawie cztery razy większym. Dokładność roboty porównana być może z doskonałością najlepszego zegarka.

W ostatnich latach zwrócono uwagę na wymyślenie coraz lepszych przyrządów wprowadzających w ruch statki. Gdybyśmy mieli własną flotę nie zabrakłoby nam technicznych wyrazów; tymczasem musimy używać obcej terminologii. Nie wiem jak nazwać przyrząd popychający okręt. W języku francuskim jest on pod ogólnym mianem: *propulseur*. Nie lubię neologizmów, tem bardziej w naszych filologicznych kuzniach niefortannie fabrykowano je do nauk przyrodniczych i ścisłych, przesadzając bez potrzeby ich ilość; na ten raz jednak niech mi wolno będzie ową cudzoziemską wyraz zastąpić nadającym się według mnie do języka naszego rzecznikom: *popędnik*. Prozę dla niego o prawo obywatelstwa. Kżecz sama rzecz małe ma znaczenie. Niech to będzie dobrą wróżbą i zadatkiem na przyszłość. Owów w dziedzinie propulsorów czyli popędników dotąd ważną rolę grały w marynarce *śruby*, (*hélice*). Wspomnę na imię ich, nie dość właściwie ten wyraz wprowadzono w użycie. Okręty/zwane śrubowcami okazywały się praktyczne w zastosowaniu i powrotnie. Teraz wynaleziono nowy sposób posuwania statku za pomocą śruby zupnie podobnej do ślimaka, którą nazywają *turbine*. Za takim przyrządem zbudował p. Busson w roku bieżącym, mały okręt którego wódz widzimy na wystawie. Łuźniejszy *Urbigny-Germeul* wynalazł nowy popędnik, któ-

ty zdaje mi się, sztukę żeglarską nadzwyczaj szybko posunę naprzód, gdy wydoskonalonym zostanie. Trzeba pamiętać o tem, że obracające się koła, chociaż popychają statek, jednak w kierunku dwrotnym kręcąc się około osi, znajdują opór w wodzie i tem samem zmniejszają nadany pęd o połowę. Chodziło o to aby usunąć te przeszkody. Właśnie modele wyobrażające koła z paletami czyli korami ruchomymi; atoli w zastosowaniu takowe okazały się łatwo nielegalnym zepsuściem. Spróbowano wprowadzić dwie śruby do jednego okrętu działającego razem; ten system ma także swoje niedogodności. Przypad zaś o którym wspominam nie podobnym jest ani do koła ani do śruby, lecz za pomocą wielkie wiosło popychające okręt następującym sposobem. Za pomocą prostego mechanizmu posuwającego się wzdłuż okrętu, metaliczna łożka ułożona poziomo opada i w tym ruchu opiera się o wodę; następnie przybierając zwów podobną do węża, przemieszcza się wzdłuż łożka w kierunku przeciwnym do kierunku przemieszczania się łożka. W ten sposób model ten działałby jak wioślak. W tym modelu nie ma żadnego koła ani śruby. W Anglii starają się także dla usunięcia oporu wody, wprowadzić w miejsce rurek, że stawami (*governails* *ai articulation*) czyli ster składany. Znajdujące się tu liczne modele tego rodzaju dowodzą, że sztuka żeglarska dochodzi do coraz wyższego stopnia doskonałości. Jest jeszcze kotwica nowego wynalazku razem z *oporem* czyli przyrządem zatrzymującym okręt. Jak więc panowanie nad morzem, nad jednym z najtrudniejszych do pokonania żywiołów rozciąga się coraz silniej. Nigdzie też może jak w tej sztuce przemysłu, nie widać równie zajmującego rozwoju. Wiele jest nowych wioseł; między innemi tych których rękojeść ciężka w kształcie elipsywnym, z łatwością opada na dół i podobnie; z

ada ruchem podnosząc się do góry zanurza wiośła w wodzie. Pomyśl prosty a nadzwyczaj praktyczny. Może być zastosowanym zaraz przez miłośników wodnej przejażdżki, chociażby na małych jeziorach lub rzekach. Lecz nierównie pożyteczniej jest mechanizm za pomocą którego jeden człowiek może wprowadzić w ruch oba wiosła poruszające nierównie mniejszego natężenia. Przyszła do stawianiu wprostku łodzi. Do niego przystawiane wiosła. Kęśkolwiek drąga postrawiającego się horyzontalnie w kierunku łodzi, wiosła w ruch wprowadza. — Nareszcie są łódki pędzące bez wiosła a pokremaniem korb, które znacznie prędzej płyną niżeli przy pomocy wiosła. Widziałem takie łódki na Sekwanie, gdzie zwykle próbują stawić małe nowego wynalazku. Między innymi są łódki o sile sześciu a nawet czterech koni. Jest milszego jak wazkie a długie *jole* czyli spawrowe członka, których Anglia mnóstwo dostarcza. Siedzący w nich człowiek podobny do rybaka albo jaskółki lekko muskającej powierzchnię wody.

Ludzie zaczęli niezadługo sztydzić z niebezpieczeństwa na morzu. Już są ludzie tak urządzone, że nie szkodzi im fale przechodzące przez wierzchnie napelnione powietrzem zatonań nie mogą; kładzie nagle klapy na dnie, które z wielką szybkością wyrzucają wodę wlewającą się z wierzchni, nie dopuszczając przystępuć wodzie ze spodu; inne ukryte wypukłym nieo dachem z hermetycznie unajkamyjących się otworami mogą jakiś czas zawać niejaką pod wodą i objętnie znosić przedzłoda przez wierzchni balwany. Anglia dostarcza wozy już istniejących statków z podwodnymi armatami (*Firing cannon under water*). Można w c blisko podpytną do okrętu, który nie myśla się o zdradziecko ukrytej baterii i spracić m niebezpieczną. Do tego dodać potrzeba niebezpieczną pancernie, *cuirasses insubmersibles* i

— W piątek dnia 26go lipca, Śtęj Anny M.
Najświętszej Maryi Panny.

(Dalszy ciąg nastąpi)

